





MS BW  
IVANOW  
0117

C

001619610

~~118~~

117

Nazem-i-Kāfiya, by Hilālī.

(Arabic grammar)







کافیہ منظر

Lucknow,  
11.2.26  
W. I.

۱۱۷

کافیہ منظر



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سخن دانی که در حسد و تحیت  
 قلم بر خط کتبد این درخت نیست  
 که از غریب نخواستیم هم  
 کبریا کاغذ را این رقم را  
 نهان کرد این سواد و خزان  
 که با مردم نکرد و نقطه شش  
 مصنف کفر سخن بلند است  
 که طوایف این طریق از حنبلت

دانم

بحث الکلمت

بدان کین حسن است یا شیاع  
 کلمت کلمت مفرد المعنی زوایع  
 قسم است آن اینجا با هر کس  
 که نهاد ال بر نیست یا نیست  
 دویم حرف است اول و دویم  
 یکی فعل و دیگری صفت یا اسم  
 که گرامر و ن بود با بعضی از  
 زوایع نام نشت حد هر کس  
 بگویند و در مین اسم بر آن  
 به بحر طاهر کشت بی ملک

ماهر

جیت







[illegible]







شعر

تاج العجم

تاج العجم

تاج العجم

تاج العجم

تاج العجم

تاج العجم

علم در علم طایفه پس  
 که اول در علم طایفه پس  
 بانی لفظ ابراهیم  
 که این ششاهی است  
 جو غیر منفرد کرد  
 علم را گوید  
 و این جمع است  
 حواری قاضی  
 علم ترکیب را شرط است  
 الف نفع را علم شرط است  
 ولی چون در صفت خود نماید  
 بنده اندک این قول است  
 اینها چند لفظ در جماعت  
 و در دوا و وزن علم است  
 و یا بر او است

که اول در علم طایفه پس  
 بانی لفظ ابراهیم  
 که این ششاهی است  
 جو غیر منفرد کرد  
 علم را گوید  
 و این جمع است  
 حواری قاضی  
 علم ترکیب را شرط است  
 الف نفع را علم شرط است  
 ولی چون در صفت خود نماید  
 بنده اندک این قول است  
 اینها چند لفظ در جماعت  
 و در دوا و وزن علم است  
 و یا بر او است



[illegible]

نقوم

بود اولی در الفاظ باید	بلی فعلی لفظی علی
ولی هر که آتی باشد در رب	بود اجا قریب نیز باب
زویا مفعول آن از بعد ال	و یا معنی او بسته هو
و یا مفعول مفعول هم	بود و یا مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	که از رسته مفعول و مفعول
و یا مفعول مفعول هم	در آن جالی که مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	خزانه مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول

### مختار از معانی

نمایند هر چه واقع از افعال	به رسم ظاهری کانید بر افعال
آرود و در فایک مفعول هر یک	موافق از این بابان و دیگر
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول
و یا مفعول مفعول هم	و یا مفعول مفعول



تسمیه

نشاید که فاعل نشود	ولی حذف از کلمات نشود
فعل انزال مال بخار اعمار	و لکن این فقره را ضمیه
که در اعمار در فاعل است	در حذف از کلمات
مفعول از کلمات است	کلی حذف و غیره
و در اعمار و غیره	لغو مفعول هم او را
از اعمار مفعول	لغو مفعول است
به بیت امری انقیاد	فدا و خشنود را و لکن
<b>بجمله</b>	<b>ماله یسیر و اعلم</b>
بود و انچه که	ترفع است و فاعل است
و مفعول است	نه مفعول است
نشاید که مفعول	و مفعول است
در بنا و دو لام و دو	است مستند آن دو و واقع
و مفعول است	نموده بعد احكام او
بدا نشاید آن جار	بود فاعل مفعول را
در انطباق	است او را

۵۲







درست

۶

خیر و حال او در دست و غیره است  
 بضمیمه این نامه صدر الکلام است  
 که با موصول افزون است بر صورت  
 ولی اینک در کتب است و علم  
 بصورت یا بلیغ است و در  
 را خجالت و آن اورده دارم  
 بفرستادن و فراموشی  
 لعل و لبت را غنیمت شمرند  
 بکار خذف او و موصوف کرد  
 خیر را خذف است از او و از  
 بود آن اسم از آن اکثر بود  
 که میگوید و غیره است  
 ما و استقامت و غیره است

در حال و احوال

محت خیر و احوال

الاستهتة بلس



بهناد اسم او رفح با  
 و او بسیار حکیم غیر از  
 بود و اسمی ندارد

# بحث المنصوبات

که در شرف و عافیت است  
 شوکا از غیر لفظ مطلق  
 ولی تا کند در معرفت  
 فرستد که در هر سفر مقدم  
 در شرف و عافیت است  
 از لغز از کینه طبع  
 جز بودن بر او را نیست مقول  
 در جای که واقع شده  
 که از این کجاست و این  
 علامت بر او از هر تاسیه  
 بدان که دارد معیر و  
 چو او بر هر کس نه کور و

تا کند در معرفت

مقول



که ای هندو بهار را بخند

و ما خود هست و در بعد از خلقت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

که این رسم است بر و این است

کہ اور ادب و عفت و محکم

الحاجز که اندر از من اوست.

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين

روم از نور مشهور در شناس

کتاب طنای

فنايب او که او باست

اش افراد و عرفین

لف لام

بسم الله الرحمن الرحيم



بمختلف انواع طنادی

خواجه از مناد و ایامی است

نظر فقط ان من افيع حوا

۱- منی و ضربات

خداوند جان و جگر

الوعم وان فمجه كفت

ما هو النقص المذكور في مخطوط

در اثبات رأی من رأی خدایت

اینرا بخواند و جواب هر کس را

۱. بدل یا غرضی معطوف مرقوم

فلم يدر ما اريد من عمار

از زوالم است از میرزا

حرف و الرطب رفع ثواب

وہ اس کے لئے لکھا ہے

منه

لو مفرد لم يجرم الزنا

زحلش بر قمر عظیم است در

و یا ناکد یا هم خوش بلام

دری موطون فتحی

بہ نصیب ہو کہتہ

اگر باشد شریع و لازم موقوف

وکنز قوال توهم وان ولله

روز شنبه ۱۵۱۵

کام خدای هست

دخفت و نصف فدا

کتابخانه

من اهل البيت

در غایت از این کتاب

[illegible]



منادی بلند شود و منادی غلغله کرد  
سکون را و نوح و خلعت و بند  
پس از مهمل با او وقف قید  
که آن دریا غلغله گشت مرطوب  
بور و صیحه بی سبوح مذکور  
تا بهر و کبریا است فافهم  
بود این غلغله مرایه آب  
و جبهه ایشان را

بحث از خبر منادی

بود ترجمیم صوت لفظ از آنکه  
 نه بند و هیچ ترجمه صورت  
 منادای ترجم نیست عجب  
 و یکم با علم بکسر منادای  
 نخستین را از آنکه از او یاد  
 و یا با پنج یا بی غیر مقید  
 دوم حرف آن از جابر افزون  
 منادای بترکیب است و صوت  
 نواز از بیغرائی انداخته حرف



در دهنه در نهایت در اکثر  
 در آری در سر منسوب با راجحت و ملی مخصوص و در  
 پس ای که خود مرکب که فرادی است  
 الف در رانگ است اما منسوب  
 که در فیه است از تلبیس و قوی  
 پس از تبدیل جای هر وقت  
 زت از زنبه در رسم موقوف  
 بخروج ذرات زنت و مبلوب  
 مایه که در دوازده حرف مذکور  
 قریب تر و بیشتر است

ما اضمحلت

بنم نیست ز عباد فقیر  
 که در عواید هر یک حقوق  
 بود الا از هم را با لطف صید  
 در آن مختار و معیت است انداز  
 و به یاری زنی رفع سحر  
 در غیر الطیف حشر لطف

در این  
 در این  
 در این



۹۵۵

در این روز از صفات  
که اکثره در این

در این مصحف

که پیش از این استفاده می نمود

ز بعد گفت و از بعد از این که آید بر سر شهادت و بر این

در امر و نه از آنکه نفس مختار که بتا و این گویند انشاید

بفرمایید و بر آن دست نه بود نصیبش ز رفعت و آبرو

چون موی و پشم و فترا کا مل  
که بر اسم و بر فیل است ملام

در اینجا رفو و نصف آدمی و یک خود آن جمله در آخرین را تویر

وہ نصیب کردہ ہو

که آن محرابی که در خلافت

فقط از خود و اولاد است

مردمان به شرط خواند

و نیز و سید و لای حیدر است

و اما در این کتاب که در این کتابخانه است

من التخذ



چنانچه از این جهت تقدیر که دارد آنست که عامل آن تقدیر

یا تقدیر از او باشد و بگوید

پس بجز این با او از ضم در آن تقدیر حال تقدیر

### بحث اول مفعول فاعل

شد آن مفعول تقدیر از قول مشهور که در ویر کرده آمد فاعل مذکور

له از تقدیر منصوب به تقدیر فاعل تقدیر تقدیر تقدیر

بهست آن تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

جهات است را در تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

در تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

در آن که در تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

### بحث دوم مفعول فاعل

در مفعول تقدیر آن خواهد بود تقدیر تقدیر تقدیر

به این مذهب تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

سبب تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر

و تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر تقدیر



که فزاید و فزاید

بجای او مقاربت

بسم الله الرحمن الرحيم

که مذکور است بسیار و اویت

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

بسم الله الرحمن الرحيم

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

که فزاید و فزاید

بسم الله الرحمن الرحيم



مقدم حالت در احوال محض	نشد در احوال بر قول جمهور
بکسر تقدیم و بفتح تقدیر	و عالم معنوی بیشتر بر غیر
تواند که قبضه عالم را	هر اسم کو بهینه عالم را
جز مریدان جمله اهل	تواند جمله اهل عالم را
ضمیر خود و مایه بر ملا اول	اگر اسمیه بر ضابطه اول
ضمیر صده اینها معصفت	که این را طرز اول و لغت
ضمیر نایبش به و او را	اگر شفت بود در مضارع
و ما خود با میر الفت بمرید	بغیر انما و با و او ضمیر است
که قبل از فطرت باشد	بود در ماضی مثبت مقرر
و جملش هم اول و آخر است	جواز حذف عالم است
از جمله حقیقیه بر تقدیر	اگر آن عالم بر هر یک
که بعد از حله است	چون است طریقه که آنکه

### بحث الثمین

غیر از ذات مذکور و مقرر	کنند نقاط اقسام مقرر
بمقدار که که	نشد از مقرر و مقدار



دو یا از عدد دوی است موقوف  
و یا از غیر حق تعالی است و یا از  
تیمار او است که موقوف داری  
که از او بقیه او است یا از  
چون غیر حق تعالی است و یا از  
استیفا و یا از او است و یا از  
بسی یا موقوفه غیر حق تعالی است  
از او است یا از او است و یا از  
که آن از غیر موقوفه است یا از  
اویم از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
در آن تیمار که موقوفه است  
اگر تیمار است یا موقوفه است  
لغویان بر موقوفه آن اسم تیمار  
و اگر از او است و یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است  
و یا از او است یا از او است

نیت  
۱۱



صفت هر که بر این موالید  
 مرور باشد و برونش آید  
 چو بایست که در این موالید  
 تو آن کان تیره و صاف  
 در چهره ای بجز نور و آفتاب  
 بدان تقدیم نمیشد بجز  
 و در اینجا باز از آن حد است  
 میر و نیز در بند خلافت

بخت اهل بیت

ازین توفیق ششست محفوظ  
 که بعد از عمر منک است محفوظ  
 چو بایست که از امتداد  
 چون بفرخند و طوق  
 در آن از نصبت ششست مقرر  
 چو بفرخند و طوق  
 در آن از نصبت ششست مقرر  
 که آن غیر حقیقت آید و ملا  
 بر آن هرگز که ششست نیست  
 در آن با عدل و با خلافت  
 که در زیر زور او را سکونت  
 که آن در نظر تو نیست بعد از  
 با خواجه ششست نیست



از این مژده از بنده خست موب  
 که در عصر مفسد این مملکت  
 از آن بیزندارد عالم شه  
 زاده نایب متعین بر دل  
 تقدیر در بر این زمانه دریا  
 نشد و ما و لا کرد و مقدر  
 چرا که این نه دو اند غیر از عالم  
 بولی و فدا پس بعد از حکایت  
 که فعلیت که عیب در آنرا  
 از آن که در آن عالم نیست  
 سویی نیز در هوا درند و در بر  
 بود از او ابلفظ غیر بر قیاس  
 بیک لکه از غیر منتهی بقول  
 اگر متنوع الاجمع منتهی  
 که استثنای عر از عالم باشد

ایجاب



صفت کون الامور و در خبر این مضمون بود  
سوی آن خوانند مضمون که در این مضمون بود

بمختصر خبر کار و اخوانند

شود بعد و چون کان مسند  
 خبر از مجید گفت چنانست  
 و لیکن صفت دارم مسلم  
 و گرد شد آنجا رخسار  
 و دیو او را که آن فتح است باضم  
 و نی در میان است ضارب  
 چونید از خورشید آفتاب  
 خبر از مجید یازدهم  
 خبر از آنی هم مروفتی است  
 که است بکاه تویش تقدیم  
 چون از خورشید بعد عالمی  
 برین بر مرد و خیر هر یک ام  
 ضربت خورشید گفت و احب  
 فزون و مایه مایه ابدام

بحث اسماء و اجواب

در یک سه ماهه جو کرد و این را  
پلاستی نفر حبس می نمود  
از این یک نفر زکوة  
و از شرف و ثواب و غیره

40



و که مفضل بنسب با موقوف  
بر آن قور که منسب شد و موقوف  
در دفع و نصبت تا رفع اوام  
درین پنج که مفضل است کفو  
چو کرد در سوره و لفظ بر کسر لا  
پس آن منسب که با او اوم  
به بنی در وقت اسم منسب لا  
بی ۱۱ منسبش با و صفی فراد  
ولا ان نسبت بر و در این باب  
که در رسم الجلی که در این نحو  
روا لا انا له لا ابا له  
و لکن لا انا فیهما است  
خلافه و در این امر از او نام  
نمود حذف که هر اسم منسب  
بجست حذف و لا میشاید بکس

و چه برب رفع و موقوف  
در اینجا پنج منسب مذکور  
که در دفع و وقت تا از منسب فافهم  
که در رفع اولین منسب است ظاهر  
نیاید در عمل تغییر اصلا  
یعنی و عوض و استقامت  
اگر آن نسبت به در وقت و در  
بنام و رفع و نصبت هر توان و لفظ  
بعد از آن از رفع و لفظ اجواب  
که است بر طبق و لفظ و محلی  
که با اسم صفی است که منسب  
که در حقیر از منسب است  
که تا بعد از منسب است که است  
لا استحقاق و عکس از منسب

۱۳  
مستند



شود بعد از و چون این دو مورد	بهر از آنکه لایق نیست
علاوه بر این که در فکر نیستند	حیاز اینها که در فکر نیستند
و یا به نظر ناظران بالا	و لفظ این فردون که در بالا
علاوه بر این که در فکر نیستند	و یا به نظر ناظران بالا
شود و چون بهی این فردون	و اینها به نظر ناظران بالا

## بحث اول

از این جهت نیست	مضاف به این که با ویر
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
از آن این یک مورد معلوم فاهم	از آن این یک مورد معلوم فاهم
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است
و یا ویر که تقدیر از او است	و یا ویر که تقدیر از او است

ط  
ج

چونکه  
چونکه



و نوع است این افعال به تخصیص که توفیق مصافقت آن تخصیص  
 محض از او را نیست مگر معرفت باشد در قسم دیگر  
 مصافقت معنوی بر توفیق مصافقت معنوی  
 و از کلماتی که در لام اعداد معتدیه است که در قول است

### تخریف

لفظ معنوی تخصیص و تخریف غیر از مکر در لفظ تخصیص  
 از اینجا نیز عارف یک عالم مصافقت و دو مصافقت  
 و در انبیا و اولاد و غیره بلاش در مصافقت آن نور  
 و در انبیا و اولاد و غیره که چون در بار مجاز ضم خلافت  
 نیست نیست انصاف التزم که خفت متشابه از او لام شصید  
 در دیگر که مواردی است خلافت نیست از فراد کجاست  
 بی از الواسطه الماده انصاف غطف بعد با تکرار  
 و در الحاق است بی انصاف که منزه الحید الوحد  
 نزد آنکه متشابه است و از انصاف است که منزه الحید الوحد

### وصف

بلاش در مصافقت آن نور  
 که چون در بار مجاز ضم خلافت  
 خلافت نیست از فراد کجاست  
 غطف بعد با تکرار

که منزه الحید الوحد  
 و از انصاف است که منزه الحید الوحد



منا و ارج

در استقامت معرفت

اضافت در مبادا وصف و توصیف

بش فردا را و از وقت اوست

نویز چون نغمه ایست مایل

بود در دستان او

خوشی است قاطره ایست از مدد

بود در صد قیام و استقامت

اضافت را در استقامت

بغیر از استقامت

بموسوم و استقامت توصیه

نمود که مصاف با مضمهر

صحیح و محقق زنی است مکرر

که از کمره بگرفت و بگرفت

تواند بود یا مصحح و مکرر

الف است شود در کفر و کفر

ورای بی مضمهر آبرار است

الف کان است در غیبه مشی

مندی است غلبه زان رخسار

و آفرود او بگرفت و بگرفت

در کفر و کفر در بگرفت و بگرفت

اسماء و سبب

ایست که بگرفت و بگرفت

سلام فعلت ایست که بگرفت و بگرفت

چون کفر و کفر و کفر و کفر

بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت

اضافت به کفر و کفر و کفر و کفر

اصح و کفر و کفر و کفر و کفر

بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت

بگرفت و بگرفت و بگرفت و بگرفت



موجز نیست قطع نیست او

نشدید بر مبهم نیست ذو

# بحث فی الوجود

در وجهی یافتن از بزرگی

بود تا به هر آن تا از او

بر آن معبر که در متبوع

بود تعریف و صفت لفظ که دال

که نال میز آن متبوع و مغول

چو حال انعام نیست بدلول

که تکیه و تعریفی بصریح

کنند متبوع را تخصیص و تفریق

همین بلا سنا محذوم و تاکید

نشد کار از اینها هر دو مجرب

اگر شش و اگر خود غیر مشتق

مستوفی از تعریفی مطلق

بهر جا می آید و آن فهم از مقام

در اکثر انفعالات از لغت عام

دویم از اینها از اینها

بود ذو و با و بصری قسم اول

ولی در وصف لفظی از اینها

منکر را از خود او وصف از اینها

کالی و صفت غیر از اینها

کنی موصوف را از وصف منضم

دری شش ضرر با موصوف

بود قسمی از اینها

و کمالیت و تانیث و غیر

که از اینها است عرفی و تکیه

یا و در رخ اولی از اینها

و کمالیت و تانیث و غیر

اصل

الذات

نیست

که در



بود که ما نماند اندام  
 ز حال قیاس ظاهر کرد و در این حال  
 از بیجا کردن مذکور در بر  
 شصت آن بوجه قاعد و  
 ولی مثالی تصور است  
 و این جمع است که

### صفت

میان خوان و نیت خود  
 که هفت صفت کرد و در موصوف  
 ضایع از معارف و معرفت  
 از آن علیم و دیگر اضعف آمد  
 بود در سمت است به موصول  
 و با موصوف از آن فرج و سوره  
 بود از معرفت بالف لام  
 مضاف به هر چه او است تا کام  
 صفت باید مباد و بلکه اضعف  
 از آن مسمی که گفت مرد عارف  
 و لی موصوف حسن نیز او  
 کند و نام است در معارف  
 است در صفت به خبر و اللام  
 که در او باب و در موصوف  
 از بیجا است صفت و اللام  
 و لی مسمی که گفت مرد عارف

### بحث الخطف

در عطف که این است محدود  
 نیست به مسمی که گفت مرد عارف



میان او و متبعانش کند ره  
 چو در غایت عطف آید ضربت  
 کرد و قهر که یا بد فضل نشیند  
 کنیز چنان عطف بر خود رخصت  
 چو معطوف علی بن خورشید  
 در انجا هر محال اینجا است  
 چو بام مختلف بر عوارض  
 که حرف عطف نهانیت لای  
 و آن یکی که بر فراخ خالف  
 چو یک عالم بود و مقدم  
 چو یک عالم بود و مقدم

یکی باز در غایت عطف  
 چو یکدست عطف را بر ضرب  
 که باینکه در اینجا ترک  
 بنیاد هر چه در اینجا دیگر  
 برای حکم و یک و ضیق  
 از این هرگز که و لعلت  
 نشاید عطف کردن بر دو  
 بکار غافلین ناموار حق  
 با و نیز سیبویه انجا مخالف  
 مصنف عطف را در دو قسم

### بحث آیتا کید

بود تا که او ام بکار  
 که در دست و که در دست  
 از اول لغت بود در اول  
 و نیز در حدیث محصور  
 که هم در متن است و هم در لغت

سن ۱۰۰۰



بسم الله الرحمن الرحيم

عموم غنای و قدر آنها که خوا

منه

از آن بجزیره فرغند

صلى الله عليه وسلم

چو در ناکید کل را چه کند

که نشاید که تو خوار و خوار باشی

نوع و نفی تا که حجت

صمدی و سحر و قوه مستقیم

نحو اخوات احمد دارم از می

الف

15/11/19

علاقتہا بالعرف

عن محمد بن عبد الله بن عمار

...

ج. ای. دو باره

73

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. There is a faint, irregular brown stain near the bottom left corner. The page is otherwise empty of any text or markings.

\_\_\_\_\_

بسم الله الرحمن الرحيم

رضیہ و ضریف

ضمیمہ اول

عربستان و بلاد فارس

ولی و رصف با قر خلد و فیت

وآخره

در آیه است و حکما فرستاد

شود و مانند کله او را نامش

که این مرثیه را بنویسد

کار در دولت از ضعف و فر

18

والله اعلم بالصواب

وہی ہے جس نے

بعض

ربوب ملک

علاوة انهم يتوهم انهم يربون

五

71

32

\_\_\_\_\_



جان بدین کلمه لفظ مقصود

کرانی هر دو مشت از قول عام

بدل جفر آواز تو نیست

که آید هر دو مظهر بود و مقصود

ز مظهر هر دو غایت مد

### عطف البیان علی کتاب التالیف الرابع

بود عطف بیان بر وصف لکیم

و از آنرا بر بدل زلف و تفریق

عشقی قسم از چشم سیر

دویم اسیر و غیر بر کس

ناید از او اختیار

### المجلد الاول والثانی والثالث الرابع

میزان نیست قسم و نه مظهر

در غایت محاط در تکلم

بر او از او مقصود بود

و الخاسر



[illegible]



میدان نقد

[illegible]

در درایت و خرد و حسن تدبیر و حسن

بسم الله الرحمن الرحيم  
بوقمبه اور زلف دور

خبر از صفت ملار و ارفی  
حلیتی ارفی و ملار

ضمیمہ عالمی جغرافیہ کے

برور و خیمه و اقصای

مردان و عفتان و عفتان و عفتان



# اسماء الاستشارة للموت

شیار بن مجنون	بی از است را فکاده موصوف
مرد در کشتی دال بی فکانه	موت تا مشرکان و می است
بودن مرا به بر لبه تیر و تیر	تیر از که ز می و ذمی و ذه تیر
اول شهره نیت و تیر کیم	تو خواهر بند بخارا با قصه بند
قری شرف تنبیه و است	که تا غایت نیت ز می غایت
چو با هر پنج یابد کاف و پنج	شمار و پنج ز پنج او را پنج
نار قبه است و او ذاک ذاک	وز آن پس شد و کتار لایک
میتوانم منی لک است	کشتی مخصوص و از عار است

## الموضوع في الاستشارة عليه

بزرگ بود و آن جزو کلام است	که بر اجزاء و عایدات نام است
بفصل کان و فضا و کلام	بود مفضل و علی و السلام
بزرگ بود و فضا و کلام	زنی تنها و خواهر الی و کلام
بسی مرد و الی و کلام	روبی زن و السلام الی و کلام
تا و الی و کلام	بزرگ و کلام و کلام



الای

زیندانی همی	بسی آن الای آنجا دلا
دور بعد ما و ذور و ط	الای
نیز انرا انکم	خفیف الذی
توان حذف که موصول افتد از	خفیفه که تفسیر مفعول
ضمیر آن نیز در غرض و	تو را الای محذوف از
ولی در غیره است تاخیر	مقدم الذی
ویر مخصوص فعله است عام	برین نوع است اجبار الف لام
بنای صیغه مفعول و فاعله	که در همه یک نیست
جزیر محال اینجا شکر نیست	زنی جمع نیز ایضا که یک نیست
ز آن که آن ضمیرشان و حال	این نیز ضمیر خود از فاعل است
بشبهه متنی غیره صواب	بود و مفعول و موصوف
و آن مصدر و کانه	یک اسم که نیست
نموده از کانه و سوس	و نامی که با هم نیست
بمعنی کانه و وصف ناست	بمعنی که شرط ناست
نیز این معنی و تفسیر و تمام	در شرط و موصوف

نموده



کتاب الفقه

و اما در یک صفت نیز زیاده  
 بنا بر این که آن وقت است موقوف  
 و اما در نصب و رفع است

# اصول الافعال

بمعنی الامر به امر و نه  
 نخستین صفت دوم اینهاست  
 فعل که بر امر است شایسته  
 که وقت موقوف است که هر چه  
 خود اشیاء و در مبین هر چه اول  
 تمام که انانیت افتاد و معلوم  
 نیست و مستقیم خوانند و در باب

# الاصوات

در اسم صوت است و در این روایت  
 و یا آنکه در هر منفردی و غیره  
 بهایم را و در هند او را زبان و غیره

# المركبات



برگشتن ترکیت برود و خود  
که پیش از آن میان زمین بود  
بین سر و پا و پا و سر  
پا و پا و پا و پا و پا و پا  
سازد و از آنجا که سر  
و کف و پا و پا و پا و پا و پا و پا  
بدان کیستی و فقه کیستی باب

کتاب

کتابت در محضر حضرت  
که او کم از اعدا و سید  
کم استقامت اگر مطلب دارد  
کم قبل از خبری است  
نموده و بر سر این  
از این خبر و کم  
حد و حد و حد و حد و حد و حد  
موقوفه از این خبر  
از این خبر و حد و حد و حد و حد  
در این خبر و حد و حد و حد و حد



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

# الکلیات الخرو و عمنها

برادر از طرف آنجا حرف میزند	والف لام شارت حرف میزند
بودنی گونه دور از اخلافت	جهات سه مقلوع الماصات
برنی محو در دفتر کند	ز بقولت و لا غیر حق حبست
در جیت مکانی جلد آید	در اکثر شش با جلد آید
اذا در حیز استقیاب میزند	کون برش طمنا دار برش
ازینجا بیدار و فعلت مختار	که با افغانی برش ط آن کار
کبریت اذا بر صف جا	کند زانجا لکار و مبتدا جا
اذا کوزی میزبانیش	فقد اسیر قدر در قفایش
جوانی ایام حد استقیاب آید	یک استقامت شرف طقت مهلت
متی هم از برای این و آن	دینی با و در مکانی یک زمان
ز کیف الحال ایان القیامه	نود معلوم هر یک را معلوم
نمونه است از یک یا دو موصوف	برای اول ایات است محو



پس از این زمان مقصود از باله	پس از اولی بود موقوف و بود
کند جافد مصدر بران و آن	اگر بعد از آنکه موقوف میست
کوبی اندوه و کسر الحزن است	پس از آنکه در دو مکان هم مضاف است
همین از حاجت که در عین در	همین جافد و موقوف با مصدر است
که در او بعد از آن صورت است	که در عین جافد و موقوف است
که در او هم که از امشاه گویند	که در آن و در آن که گویند
در استقبالت منفی عوض جویر	پس از منفی ضمیر قطعه گویند
بنابر حرف مرثیه بلا حرف	مضاف جمله که چون شود حرف
چونما و آن و آن شیر مرکت	برای آنست مثله و غیر مرکت

### المعرفه بالنکرة

موقوف نام که در ورزید	چون اسم برینه است موقوف
علم نیست از عیال	مضاف به موقوف
بوضع و جده چون تفرق	که در غیر حرف از حرف است
فای اسماء الاشارة الى الموصولة	فای اسماء الاشارة الى الموصولة
که در آن موقوف است	که در آن موقوف است







المذكر والمؤنث

بود تا نیت را بر عکس تنگ کنی  
حقیر در نیت اسم مایه است  
چون که بر بی نیت فدا کند  
ولی در نیت غنی حقیر  
و کرد در نیت هر چه می دانم  
ضمیر عاقلی را بر دو عالم  
ضمیر جمیع امام و نیت را  
کنند قاتل و قتل است کار را  
المثنی

منه ولو لم يكن لا حق في الف عرف ما بها فربنا



که سر در رخسار و دست و پا	در خون بکشد تا بر سر
الغی در و بر نقد اندازد و با	نشی را اگر آید دست مقصود
نوازش قلب کبر الای	قد کان الشکایر شیر
خود آن همه ثابت از غی	چو مهر و دست احباب همه ویر
حرف و او با همه ابد ال	و از بهر ثابت است قیام
و کرد و همه غیث راج	والا یافست آن همه واقع
ز خصیان و ز لایان تا	فقد خون در افتاد از شیر
<b>المجموع المذکر و الملوحة مع التکسیر</b>	
که او را دست بر اچار مقصود	در مجموع باغبین لعلام فرمود
بدا کنن جمع بنز فلک بر شک	بحرف مفرد و تفسیر اندک
و او ایست بر سر من مفتوح	مذکر جمع لم یافت شروع
چو قاضون چو قاضین که بر سر	که در از اکثر از و بر سر
اگر یا بهر و با قید یک و	فتر از جمع لاف کونی دور
و لکن تا قبل آن مقصود بهر	که در مقصود بر سر
اول العقیق و هم در ز قیام	بعد ششم بر شک و نیز

صفت

میکند



صفت باید آید و بعد از ذکر  
 و نیز خلقت فیض هم سر است  
 که باید این صفت را هم سر است  
 صفین است و صفین هم سر است  
 الف بنویسد و می آید از هر  
 حرف و او نویسد و می آید از هر  
 که اول حرف تا عا در می آید  
 نمود در آتش هر من خطی  
 صفتی نام کند و در زیر یکسر  
 چو فاعله افعاله افعال  
 بود در وقت زینهار

### الفبای جدید

از مصدر را در هر جا  
 سماع در ثلاثه و این در غیر  
 اگر فاعله مطلق است مصدر  
 غرض از این هکتم معمول  
 بگویم حدت بگوید جاری  
 قیاسی دان چو کسوف خورشید  
 علی بگوید چو فاعله مطلق  
 نذر آن در آن افعاله افعال



مصروف فاعل از مخوف و فاعل	نیز از مفعول فاعل خویش
به مخوفی و اضرف	بلام لغای مصد کثیر آید
در از و در ممل هر دو	چو مطلق گشت عالم فاعل آید
<b>اسم الفاعل و المصروف المفعول</b>	
که مشتق از قام فاعل به	از هم فاعل کنی کوبیده گشته
عیانت انکم لوریش کدام	عین حیرت او را قیام است
اگر و آید سر استحقاق حاصل	نقد برسد از آن خود انما
و یا بر امره یا ما باشد شناسی	در نایب نصیب اعتمادش
دری منکر بر راضی	و در ماهر مغر مضاف است
نور عالم در آن فعل مقدر	اگر بمنز و را معمول دیگر
نور و در وقت ظاهر منر عالم	در آید ندیم اگر در رسم غل
بسیار با لغ	عالم فاعل است با لغ
مقتدره علی عید لام توف	جمع از مخفف

**اسم المفعول**

نور مشتق برز ش کد و از سر زو فاعل به



در این عمل در لفظ معمول	در اسم فاعل آمد به معمول
فوقه و غیره صفت دایم	در صفت صفت به معمول
صفت صفت صفت صفت صفت	در استقار و در مفعول
که او بر لفظ صفت صفت صفت	صفت صفت صفت صفت
در اللام و صفت صفت	در تقید معمول صفت
پس آن بر ترده و صفت صفت	گفتن بر در و صفت صفت
بدان صفت صفت صفت	محل رفع ظاهر صفت
منکر صفت صفت صفت	موقوف بر ظاهر و ان معمول
تو نام هر یک را صفت صفت	و گویند اجنبی وجه و در صفت
در در حسن با قر اخلافت	و لکن در صفت صفت
و کریم در صفت صفت	از ایشان خوشتر است صفت
که در نقصان صفت صفت	صفت صفت صفت صفت
ضمیر و حکم صفت صفت	صفت صفت صفت صفت
گفتن احکام صفت صفت	والا عید و در صفت صفت
با حکام صفت صفت	در اسم فاعل و مفعول لازم

اختلافیه م



# کتاب فی التخصیص

بیان اسم تفصیل و تفصیل  
 بود آن در تذکره مجتهد  
 که تعلق هر وجه به زیاده  
 بود آن در تذکره مجتهد  
 بفرموده و عیب آمد مقید  
 که از او بر افتاد آمد مجتهد  
 بود فعلی هم آمد مجتهد  
 بفرموده و عیب آمد مقید  
 مضاف او یعنی او کان باللام  
 در شش جمع هم ممنوع  
 که مضاف مضاف به زیاده  
 مضاف به خود است نباید  
 مضاف آمد تو ضمیمه الحش  
 بدان در لام و زحواقی  
 مضاف به افراد و تکمیل  
 که اول آید شش از شش  
 مضاف به اعتبار شش از شش  
 و ایضا مضاف منفرد و هر



که هر منفردی در صفات موصوفه	بعضی از بعضی نیست در این
دارم فوج گشت و جنبه مقبول	بلفظ اجتناب در دید مقبول
بدان منه را فیه نتر در کجاش	عموم از کجاش در کجاش
و نیز هم شمع خرم و خرم در چشم	کجاش از کجاش که خرم و خرم در چشم
خواص منقلب عبارت مشهور	فوجند از آن در متن مذکور
و قول لفظ قد خرم و خرم در چشم	بجواز هم نیز اینجا یافت تغییر
لحوق تا نیت نیست با کثر	در نیت تا وقت لک
<b>النعلا الما صی المصاح الملع</b>	
چه نیز هر آنقدر که دالت	بر آن وقت که قبل از وقت حال است
بکثر و کثر بر سطح بکثر	نه با و و منیر غیب سب کثر
لحوق مناصح همچو بکثر	بر آن دلتا معروف ز نایر
بکثر و کثر است یا تفصیل	ز رز برشته اک که کاه تفصیل
محل لفظ آن و کثر بر مذکور	جان خلق معروف است و مشهور
بکثر و کثر در کثر و کثر	و نیز در کثر و کثر با کثر
حفاظت کثر است از کثر لفظ	ولی وقت که از کثر لفظی بعد حالت



که بپندش که جز نیست و تزلزل  
در آن است و تزلزل  
در آن است و تزلزل  
مقدر هم و یا فی جوار هم  
بود اندر الف تقدیر  
مقتضی است و جوار هم  
تجدد از نواصب و جوار هم  
تقدیر است و آن که از آن هم  
از بعد علم کن بهر محقق  
که تقدیر است و تقدیر  
از آن و تقدیر است و تقدیر  
و آن فلک لایق حال  
از آن تقدیر و او است و یا  
که تقدیر است و تقدیر  
که تقدیر است و تقدیر

ز نون جلیخ نیست و ز نون  
و آن است و تقدیر  
و آن است و تقدیر  
مقدر هم و یا فی جوار هم  
بود اندر الف تقدیر  
مقتضی است و جوار هم  
تجدد از نواصب و جوار هم  
تقدیر است و آن که از آن هم  
از بعد علم کن بهر محقق  
که تقدیر است و تقدیر  
از آن و تقدیر است و تقدیر  
و آن فلک لایق حال  
از آن تقدیر و او است و یا  
که تقدیر است و تقدیر  
که تقدیر است و تقدیر



اگر با بقدرت تو کی جانم بهشت  
مرا در این صفت که با الی که هست  
دری قامت مقدس نیست صاحب  
ازین میتر که در ماقبل غیر  
چو عطر عطر و فانی بد نیست  
از ان شش و دیگر لایق که آید  
در کلام جو دو لام یک نیست  
در کین فانی طبع غیر  
که فانی بی بدی نیست  
دور او غرض و سامان نیست  
درگاه است شرف و جلال نیست  
راوان که شرف و جلال نیست  
در از است یک باید  
نموده الایم که اندک صاحب  
بود در حرف عاطف نیز جایز  
که با بقدرت تو کی جانم بهشت  
مرا در این صفت که با الی که هست  
دری قامت مقدس نیست صاحب  
ازین میتر که در ماقبل غیر  
چو عطر عطر و فانی بد نیست  
از ان شش و دیگر لایق که آید  
در کلام جو دو لام یک نیست  
در کین فانی طبع غیر  
که فانی بی بدی نیست  
دور او غرض و سامان نیست  
درگاه است شرف و جلال نیست  
راوان که شرف و جلال نیست  
در از است یک باید  
نموده الایم که اندک صاحب  
بود در حرف عاطف نیز جایز

اولی الخ

خبر  
استفراق

مضارع بر سر نیست

بدو امر بر سر نیست

لم و لا مضارع را کند قلب

فما دون لم و لا تن جانف

بود تقدیر آن هم از جوازیم

در آن خیمه اذما و منها

پیش بر سر فعلین هر یک

که اول بعد هر دو مضارع

و لا مضارع بمنز آتی

اگر لفظ خواهاست هر قدر

مضارع که منفرد باشد آتی

در بی هنگام و از جایز است

چون جمله است

بجز از غیر بعد از نشانه کور

ولی قسمت این نحو نیست

لم مضارع امر و لا و لا

بل بر سر هر یک که ایستد مضروب

بان مضارع که منفرد باشد از سلب

بخلاف لغو استخوانی و خفیف

اذا و کیفیات و نسبت داریم

ای ای من ای ای و آنا

یک شرط و جواز بر هر یک

و جوب جزم هر یک است و اق

حواریم جزم است ای بمنز آتی

در آن ادخار جایز نیست

و یا منفرد به بالقطه لا

و الا از قبیل واجبات

بجایز فاقولان و آمدن آذارا

بود تقدیر آن نیز نیست

که تو قصد سب کرده باشی



و این را که در کتاب آمده است  
در میان مردم

# اصول

از امر اینها بجز آن صیغه مطلب

برقرار اندن حرف که واقع

بود حکم اینها حکم خود

اگر سکن بود با بعد کسوف

اگر نشسته است بر آن صیغه

در آن افعال است امر شروع

در اینها امر مضارع

## مفجور

مفجور است از فعل

که در آن است

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

در اینها امر مضارع

موسوم

با دادم موت	با دادم موت
ریت جورا جی کشت دادم	ریت جورا جی کشت دادم
بس اندکین بر نفر خاست	بس اندکین بر نفر خاست
در این افکار نه اندک تعلیم	در این افکار نه اندک تعلیم
سند تقدیم نام بر نفس خاست	سند تقدیم نام بر نفس خاست
با نهادن افتاد دادم مر خاست	با نهادن افتاد دادم مر خاست
بجز نادام کان نبود خاست	بجز نادام کان نبود خاست

تعلیم

اَوْحَا الْمَقَارِبَةَ قَالُوا فِي السَّمَاءِ اَلَيْسَ

بهم ای هفت فدا که مقارب	بهم ای هفت فدا که مقارب
هر قرب حرکت نه موعود	هر قرب حرکت نه موعود
عج که فاعل فعلت با آن	عج که فاعل فعلت با آن
عشر در اجاوفیت موف	عشر در اجاوفیت موف
تقریب همی که در سریت	تقریب همی که در سریت
بیا که کاد در حصول است	بیا که کاد در حصول است
در آیه که در اجتهاد تفریر	در آیه که در اجتهاد تفریر

نسخه آن را در حواله



[illegible]

عیان از موضع انبار تحجب  
 بجز افغان به ما افغان نیست  
 بنامش از یزدان بر ما غیب  
 اگر در غیب جویند تو سب  
 نه با حسن است داده کوثر  
 در پی دو صیف حایز نیست  
 چرا کسی هر دو نهند زبانش  
 پس آن یار که با او خلوت  
 و آن خردمک خشن است

و وصفه بذرش ای جمیع  
 هر که را در ایشان هیچ نیست  
 بلا یون و عین مثل افغان  
 در ایشان هیچ افغان نیست  
 که خوش باشد او هر  
 بفصل او تقدیم و تاخیر  
 اجار و حاضری الفصاحه  
 این دو صیف به آن صیف  
 اکنون صد نفر قولی معقول

در هم می آمیزد  
به تقدیر که از امر آید

چرا جوید و نیز در غل غل

صنیر استر و ز امر باید

ز بهر تقدیر است آن بفراده

بر شاخه دم و نه شایع

که بر تو نقش بلام است

بسم این مضرع و مسمی

که در لفظ به مفسر

و قول آمد در فی مضمون

خبر ما دون قتلش روز نیست

بهر آن متد ابر غیرند کور

که در حسی عد و مکر توافق

باید اختیار و مکر تا وید

ولی به از کشت لوم

بکس پس در زخم حرم

بهر خیمه و سیاحت

شیر افش که مفعول به آید

در کار یا مکر که پیش از یافتاده

بود این چند فعل از وضع واضح

و فاعل آن که در است

دویم مضرع و مفعول فاعل

مفعول که مفعول مستحکم

بسی از فاعل خود مخصوص المفعول

یکی قول اگر غیر از مفعول نیست

دویم قول اگر پیش از مفعول

بهر آن شرط آن که تطابق

در این شرط در مفعول

بهر آن شرط در مفعول

بهر آن شرط در مفعول



بیان در چند آیه علی بود و در  
 بعد فاعل مقصود است  
 مخیر نحو ظاهر است  
 بود مخیر مضمون از لوازم  
 بحث الحروف الحروف  
 باسم و فاعل آن جماع است  
 نیز در کلامش بر وقت  
 حروف محو که مضمون و معنوی  
 که فاعل معنی به است و نویسد  
 هر دو مذهب معتقد است  
 خلاف نویسان نیستند  
 کلام غیر موجب نام باشد  
 آن بر نه است مشهور  
 ضمایر از آن مذکور است  
 بود در طرف اینجا شکی نیست  
 بر داری که خبر است  
 در آن جواب نحو نعم باید  
 همین مخصوص از است و در آن  
 ولی ذرا اعم است لازم  
 که اینجا خبر است از طرف  
 خبر و عمد و در فضل تصرف  
 ز وضع آن همه است مقصود  
 که آن با بایل و در است  
 که است وجه تبعیض بین  
 که زاید نیست در قول موجب  
 که غیر و نیز است تمام باشد  
 بعضی معنی است لیک کمتر  
 از آن است جمله دور است  
 بعضی علی خبر از خبر است

ایستقامت و استقامت

ح

باز بر زیادت و مقابله

بهر طریقت و مقابله

تفاهت و تفاهت

الصاق و تفاهت

و لایستی اطلاق

ز بهر تقدیر است و استقامت

ز نحو رایجین محکم و درویش

در انجا زاید است ای قیام

و کلام از راز اختصای است

که آید بهر تقدیر است

بهر عین آید بعد اقول

بهر تقدیر است و درویش

بود صدر کلام او را مقدر

که هر چند بود از و در ضمیر است

خدا فرست ایجا کوفیان را

بجویم حال و او رب محمد

بود و در فاعل نشاید

چنین مخصوص است و کور تا بد

تستیه با توفیق و ان و لام

بهر طریقت و مقابله

تفاهت و تفاهت

که استقامت و اخلاص است

در انجا از سخن بر شمایر

در ان مابعد و قبل از غرض است

و او اول و در قسم دان در حجب

در انجا بود و در بعضی احوال

ز بعد از فراغ الاصح مگر در حجب

در فاعل مقدر مگر اکثر

ضمیر است از ضمیر مگر بر حجب

که تمیز مطابق باید آنرا

بود و در رب در دو حکم اول

پس از و مقدر است ظاهر آید

انعم دان و در هر از هر دو بار

ملازم می شود در جمله است

و در انجا از



کمال بر حواصی آمده مقدم  
 جواب آن قسم لذت کرد  
 عز از بهر تجاوز گفت واضح  
 بسی هر دو خوف غم در آید  
 کبر است که کار و کشته  
 ندومند که اینجا حرف باشند  
 وقت هر اورد دلیلین  
 با حاشیاء خدا در غل و در  
 الحروف المشبهه بن الفعل  
 معنی بعد آن است  
 بگفتن آن هر یک را محیط  
 نور اسم خبر باین مفسر  
 چو ما و کافیه از زبان  
 شود آن در خفت بی حد  
 چو هر که جمله بود از لفظ آن  
 و یا بجزو مقسمه ضی کرد مقسم  
 بود صفتی موصوف کرد  
 علامت از هر یک است شایع  
 در هر یک معنی است از هر یک آید  
 در یک است نیز گفتند اما متنبیه  
 در هر یک از این طرف باشند  
 بو قمر حاشیاء از راکف میگذرد  
 در یک است شایع است آن هر یک  
 لغات لایق لکن گمان  
 تقاییر خبر مکر صدر کلام است  
 بر و واجب بود تقدیر کند  
 بود الفاظ آن فصیح از اعلا  
 کدن کرد در بر افعال داخل  
 ندارد حکم مفرد و مکرر است





مایه‌های جان و حرف و کلام را می‌بست که از غیر خودی آن‌ها رست  
 از خیال و کلام را که از خودی آن‌ها رست که از غیر خودی آن‌ها رست  
 ولی و قهر که درین فصل که دور افتد لام و آن از وصل  
 چون بعد از اسم است دیگر آمد که نمی‌لزم او را بر سر آید  
 بدان که لام مفتوح ابتدا است پس از کسبه بفتح است  
 نفس چه شود مکسوره را نام که بر فرق لازم است پس لام  
 کند این کلام را است و خود پر شود و اصل فصل ابتدا نمیز  
 زود که میان جان و قول است و خولی آن به فعل قبول است  
 و آواز آن را حقیقت و ذوق است بر یک جا و دانستن لغات  
 این است که از حالتی متواتر ضمیرشان و آن او را مقدر  
 اکنون مدح و کفر هر چه باشد که تفسیر و راز هر جمله آید  
 چون آن با فعلی تغییر دایم چو مین یا بوف یا قدمت لازم  
 کان هر سبب و زینت پس از تحقیق بفتح است  
 که فکر و دفع و هم با طلب که بمنزله کلام برین حاصل  
 از این نیز قبل و بعدش نامو آن معیار معبر لا حتی است یعنی

جو در خفت بود الفاسی <sup>توانی</sup> <sup>و او هم صاحب</sup>  
 لعل در نشاء تر جریست <sup>هم</sup> <sup>مرا در از لیت</sup> <sup>و او هم</sup>  
 چو از آن فک تمیز خواست قرا <sup>از آن مفقود</sup> <sup>مخو از خبر را</sup>  
**الحروف العاطفة فالازرعجالتیبه**  
 عواطف و او و ما و غیره <sup>است</sup> <sup>بک لکن ام و او و او است</sup>  
 ز بهر جمع <sup>بیشتر</sup> <sup>از او</sup> <sup>شود زنی</sup> <sup>کونه اینی</sup> <sup>محمد مفقود</sup>  
 که در دوازده <sup>جمع</sup> <sup>مطلق</sup> <sup>آید</sup> <sup>ولی در جمع</sup> <sup>فانریست</sup>  
 بود ترکیب جمع <sup>شم</sup> <sup>چون</sup> <sup>فا</sup> <sup>شم</sup> <sup>مشتی</sup> <sup>میر</sup> <sup>باید</sup> <sup>اما</sup>  
 بود حتی <sup>بمثبت</sup> <sup>شم</sup> <sup>معروف</sup> <sup>ولیکن</sup> <sup>بر</sup> <sup>بود</sup> <sup>د</sup> <sup>است</sup> <sup>موقوف</sup>  
 که حتی <sup>چیز</sup> <sup>نمود</sup> <sup>بر</sup> <sup>خود</sup> <sup>داخل</sup> <sup>از</sup> <sup>وقت</sup> <sup>نمود</sup> <sup>یا</sup> <sup>مضائق</sup>  
 معین <sup>شد</sup> <sup>او</sup> <sup>و</sup> <sup>اما</sup> <sup>در</sup> <sup>آم</sup> <sup>ز</sup> <sup>بهر</sup> <sup>و</sup> <sup>لحم</sup> <sup>لا</sup> <sup>میرنی</sup> <sup>مبهم</sup>  
 بود <sup>ام</sup> <sup>مضائق</sup> <sup>بهمزه</sup> <sup>لازم</sup> <sup>نمود</sup> <sup>آنها</sup> <sup>بهر</sup> <sup>در</sup> <sup>ایم</sup>  
 و او <sup>مستور</sup> <sup>بر</sup> <sup>یک</sup> <sup>پیک</sup> <sup>که</sup> <sup>بقین</sup> <sup>یافت</sup> <sup>ای</sup> <sup>نمان</sup> <sup>در</sup> <sup>یک</sup>  
 ولی <sup>و</sup> <sup>فیر</sup> <sup>بستین</sup> <sup>آو</sup> <sup>بر</sup> <sup>روید</sup> <sup>که</sup> <sup>در</sup> <sup>علت</sup> <sup>ک</sup> <sup>میر</sup> <sup>از</sup> <sup>نار</sup> <sup>و</sup>  
 از <sup>نجا</sup> <sup>در</sup> <sup>آم</sup> <sup>و</sup> <sup>بر</sup> <sup>همزه</sup> <sup>باید</sup> <sup>که</sup> <sup>آن</sup> <sup>دو</sup> <sup>ملی</sup> <sup>از</sup> <sup>جلی</sup> <sup>هم</sup> <sup>آید</sup>



حروف التكملة

حروف الاحياء

بود ایها بر سر خطی حرفت نور  
 که تو از سر لطف علی الترتیب  
 هم نور ز بنا تبار است در باب  
 بی در نفی مختص بنسب با کباب  
 زنی اثبات استفهام باید  
 هندی لازم الف

مقرر شد بعد از هر جمله ای  
تفسیر و تفسیر و تفسیر

## حروف الیاء

حروف آنجا که میزنند از زواید	مراتب و مراتب تا که از زواید
این کلمه را در حرف زبانه	از بعد از هر کلمه است
پس از آنکه بعد از هر کلمه	زیادت بودن است
کلمه مفصله است	کلمه با آنکه از او بعد از قسم
و اگر خود بعد کاف آید	بنا بر آنکه از او بعد از قسم
که با هر حرف آید	ولی جایی که اکثر است
با فاء و آ یا ممتی است	پس آنکه از آنجا که ما را است
ز بعد آنکه بود از او	و اگر با او بعد از تفسیر
که بیش از قسم که با هر حرف	که است آن در جایی که خلقت

## حروف التفسیر

این و آن هر دو در تفسیر	که بهم را کند تفسیر و تفسیر
ولی که هر دو تفسیر	بنا بر آنکه تفسیر
در هر دو تفسیر	آن و آن تفسیر



# میرا الحظیک

نوار طانی از قیاس است و مصوب است

بی حسی و متذکر است

همین است که کلام است

فرانویست از جاد و مقام است

در این تفهیم است

در این توفیق است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

در این تعلیم است

خبر از آن فلک کسب مقدر	که در میان سبب و معلول
ولی چنانچه رسم جانبداری چهار	بود از آن رسم ناچار
چو در صدر کلام آید مقدم	قسم زین طایفه حکایت تمام
که هر چه لازم در سخن	ز نور لفظ یار زور مستر
گفون در لفظ در سخن چو ارا	چو از آن رسم کو اینها را
قسم و تکرار در سخن ناکه	ز بند شرط یا غیر نشاند
توانی اعتبارش کرد و انما	چو بلفظت تقدیر در آنجا

## بیان التفصیل

بی تفصیل شد اما مقرر	در اکثر مرتبه لفظ مکرر
بود در فعل اما حذف واجب	میان فاعل و اثر شرط واجب
در آن جا که فعلی مذمب الیق	که از ما بعد تا نوشت مطلق
بدیک مذمب یعنی خوف بود	که بدین مطلق معبر مخدوف
بدیک مذمب یعنی تفصیل شد	که در تقدیم او واجب فصل شد
بغیر از آن که مانع ندانند	حق است آن قول اول آورده اند

## حرف المدح



سپیدی و دج موصوفست که  
 کبریا در آن مظهر حق  
 بر حدیقت ماضی است که  
 موت بر عدالت گشت لکر  
 از طهر و دج حقیقت  
 درین نایت حمار الطیر  
 و کج و مشر و عدالت  
 بنو طایفه صفت و غایت

### المثنوی فی سبک

تعالی از عجب نوشت برون  
 که کج آید رهن شکن  
 در صفت تا کید استغاث  
 نه هر که جابر خوصف ناشی  
 ضایع بنیاد بپس کن  
 ترغم نیز تا کید منم کس  
 که با ای که او موصوف کرد  
 جویندنی زانی علم بخوف کرد  
 بود او را اضاقت با عکس

### نوع الثانی

بود کدوف ذکر نماند  
 بهی که شش مایل بر شکار تائید  
 بهر جای که در غایت مضایع  
 طلبش زانی آهه جانم  
 بقائش کمر مر شود باید  
 در امانت نیست بیاو  
 قسم هر موف آید هر تائید  
 جوالش متصدیه تر کند

فقدان مثنوی در مکتبها

مکتب

بود در صفت اکثر حکامی در  
 کردار و عیال و در خواص و رف  
 بیازی و فنا بگذر هلاک  
 که بر کردیم از این نیست خایر  
 سخن کوتاه کن و دیگر بگیر  
 نویز نه است از هر دو گیر

روزه

نستیم

دو نیم خط اندام تا که خواند

در اندام بنام خط با ندر

چند نظم کافی نه صد و چهار بیت است خزان غنیمت و عید غنیمت

و اول اندام و از سوره لای یارب العالمین سخن ما بحسب الدعوات کنیم

گویا این عالم را  
 بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد

کتب و کتب  
 کتب و کتب  
 کتب و کتب  
 کتب و کتب

و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد

و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد

و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد  
 و بیاورد و بیاورد











